



Accréditation
N° 5-0014
Portée
disponible sur
www.cofrac.fr



LICENCE



LCIE N° : 684830

Délivrée à :
Delivered to:

LEGRAND FRANCE
Zone Industrielle les 3 moulins, 159 rue Jean Joannon CS 80729 -
06605 ANTIBES CEDEX - FRANCE

Site de fabrication :
Factory:

LEGRAND FRANCE (0843AP)
290 avenue de Colmar CS 30101 - 67024 STRASBOURG CEDEX 1 -
FRANCE

Produit :
Product:

Interrupteur automatique à courant différentiel résiduel avec protection
contre les surintensités incorporée pour installations domestiques et
analogues
*Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent
protection for household and similar uses (RCBO)*

Marque commerciale (s'il y a lieu) :
Trade mark (if any):



Modèle, type, référence :
Model, type, reference:

Gamme/series DX³
Références/references : voir annexe/see annex

Caractéristiques nominales et principales :
Rating and principal characteristics:

Icn : 6000 A
voir annexe/see annex

Informations complémentaires :
Additional information:

- Marquage additionnel selon IEC 60947-2:2006+A1:2009
+A2:2013
Additional marking according to IEC 60947-2:2006+A1:2009+A2:2013
- Mise à jour de la norme / *Update of the standard*

Le produit est conforme à :
The product is in conformity with:

EN 61009-1:2012 +A1:2014 +A2:2014 +A11:2015
EN 61009-2-1:1994 +A11:1998
UTE C 61-421:2008

Documents pris en compte :
Relevant documents:

Rapports d'essais/test reports n° 129551-660389A, 129551-
660389A/1 à/to 129551-660389A/6, 141362-684830, 141362-
684830/1

Annule et remplace (s'il y a lieu) :
Cancels and replaces (if necessary):

Licence n° 660389A du 2015-06-25

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE France organisme
mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la
société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les
conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les
règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la
fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated
certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to
the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the
general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the
regular checking and third party verifications of the production are
satisfactory.

Fontenay-aux-Roses, 2016-06-13

Date de fin de validité :
Limit expired date:

Rémi HANOT
Responsable de Certification
Certification Officer

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes
sur lesquelles elle est fondée.
*The present license is valid until the cancellation of one of the standards on
which it is based.*





RÉFÉRENCES, CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES
REFERENCES, PRINCIPAL CHARACTERISTICS

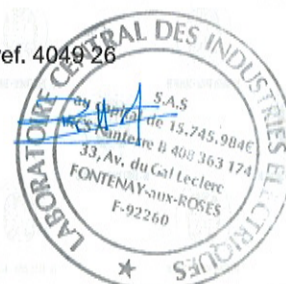
Références gamme DX ³	In (A)	Courbe Curve	IΔn (mA)	Type	Icn (A)	IΔm (A)	Icu (A)	Ics (A)
IEC 60947-2								
4108 06	20 A	C	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 07	25 A	C	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 08	32 A	C	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 09	40 A	C	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 34	20 A	C	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 35	25 A	C	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 36	32 A	C	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 37	40 A	C	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A

CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL / CHARACTERISTICS OF APPLIANCE
EN 61009-1

Indépendant de la tension d'alimentation / Independent on line voltage :	oui / yes
Dépendant de la tension d'alimentation / Dependent on line voltage :	non / no
Tension assignée / Rated voltage Ue : (V)	230 V~
Courant assigné / Rated current In : (A)	Voir tableau ci-dessus See above table
Fréquence assignée / Rated frequency : (Hz)	50 Hz
Courant différentiel de fonctionnement assigné / Rated residual operating current IΔn : (A)	Voir tableau ci-dessus See above table
Type :	Voir tableau ci-dessus See above table
Temporisation :	sans / without
Nature du courant / Nature of supply :	~
Nombre total de pôles / Total number of poles :	2 (neutre à gauche/neutral on left)
Nombre de pôles protégés / Number of protected poles :	1
Caractéristique de déclenchement instantané / Instantaneous tripping current :	C
Température d'utilisation / Utilisation range temperature : (°C)	-25°C à/to +40°C
Pouvoir de coupure assigné / Rated short-circuit capacity Icn : (A)	6 000 A
Pouvoir de fermeture et de coupure différentiel assigné/ Rated residual making and breaking capacity IΔm: (A)	3 000 A
Classe de limitation d'énergie / Energy limiting class (I²t) :	3
Distance de grille (essais de court-circuit) / Grid distance (short-circuit tests) :	3 5mm
Type de protection contre les influences externes / Protection against external influences :	Fermé/enclosed
Degré de protection / Protection degree :	IP20
Groupe de matériau / Material group:	II
Méthode de montage / Method of mounting :	En tableau-sur rail Panel board – on rail
Mode de connexions électriques / Method of electrical connection :	
non associé au dispositif de fixation mécanique / not associated with the mechanical-mounting	oui / yes
associé au dispositif de fixation mécanique / associated with the mechanical-mounting	non / no
Type de bornes / Type of terminals :	*
Diamètre des vis des bornes / Nominal diameter of thread : (mm)	4,0
Mode de fixation sur le dispositif de connexion à enfichage de la barre de raccordement Method of mounting on the plug-in connecting device of connecting bar	
à barre libre / free connecting bar	Oui / yes
Mode de commande / Operating means :	Manette/lever

* Bornes d'alimentation / Supply terminals : Bornes à trou / pillar terminals

Bornes de sortie / Output terminals : pour barre de raccordement / for connecting bar ref. 4049 26



CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL / CHARACTERISTICS OF APPLIANCE

IEC 60947-2

Rapports d'essais pris en compte/Relevant test reports
n° 129551-660389C, 129551-660389C/1 à/to 129551-660389C/3

Catégorie d'emploi / Utilization category	A
Milieu de coupure / Interruption medium	Air
Type de conception / Design	Boîtier moulé/moulded case
Mode de commande / Method of controlling the operating mechanism	Operation manuelle dépendante/dependant manual operation
Aptitude au sectionnement / Suitability for isolation	Non/no
Possibilité d'entretien / Provision for maintenance	Non/no
Mode d'installation / Method of installation	Fixe/fixed
Degré de protection / Protection degree :	IP 20
Tension d'emploi assignée / Rated operational voltage Ue : (V)	230 V~
Tension d'isolement assignée / Rated insulation voltage Ui : (V)	250 V
Courant assigné / Rated current Ie : (A)	20-25-32-40
Courant thermique conventionnel à l'air libre / Conventional free air thermal current Ith : (A)	20-25-32-40
Courant thermique conventionnel sous enveloppe / Conventional enclosed thermal current Ithe : (A)	20-25-32-40
Fréquence assignée / Rated frequency : (Hz)	50 Hz
Nature du courant / Nature of supply :	Alternative/alternative
Nombre total de pôles / Total number of poles :	2 (neutre à gauche/neutral on left)
Nombre de pôles protégés / Number of protected poles :	1
Service assigné / Rated duty	Ininterrompu/ininterrupted
Pouvoir assigné de fermeture en court-circuit / Rated short-time making capacity Icm : (A)	17 000 A
Pouvoir assigné de coupure ultime en court-circuit / Rated ultimate short-circuit breaking capacity : Icu : (A)	10 000 A
Pouvoir assigné de coupure de service en court-circuit / Rated service short-circuit breaking capacity : Ics : (A)	5 000 A
Compatibilité électromagnétique / Electromagnetic compatibility	A
Caractéristique de déclenchement instantané / Instantaneous tripping current :	C
Température de calibration de référence / Reference ambient calibration air temperature : (°C)	50°C
Distance de sécurité (essais de court-circuit) / safety distance (short-circuit tests) :	35 mm

